

Zeitschrift: Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband

Band: 48 (1975)

Heft: 9

Rubrik: Billettbestell- und Gepäckaufgabeliste

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Billettbestell- und Gepäckaufgabeliste

(neu ab 12. März 1975)

Laut Eisenbahnnamtsblatt Nummer 10 gilt für Rechnungsführer neu: (bitte Muster beachten)
Bei der Entlassung ganzer Einheiten (Stäbe) und Kurse sowie für berechnigte Urlaubertrans-
porte in Schulen ist ein Gesamtgutschein für Militärtransporte abzugeben, unter Beilage einer
Billettbestell- oder Gepäckaufgabeliste (Form. SBB Nr. 8164), die von den Bahnstationen
bezogen werden kann, oder einer Mannschaftskontrolle der Entlassenen bzw. der Urlaubgänger.
In der Kolonne «Wohnort» der Mannschaftskontrolle ist die Endstation der Reiseroute ein-
zutragen. (VR 267, Abs. 1 und 2, sowie AW OKK 75, Ziffer 51.3)

Schweizerische Transportunternehmungen Entreprises suisses de transport Imprese svizzere di trasporto

Stab oder Einheit – Etat-major ou unité – Stato maggiore o unità

Abgangsstation
Gare de départ
Stazione di partenza

Billettbestellung für Militär
Commande de billets militaires
Ordinazione di biglietti militari

Gepäckaufgabeliste für Militär
Liste d'expédition de bagages militaires
Lista per la spedizione di bagagli militari

für Urlaub/Entlassung - pour le congé/licenciement - per il congedo/licenziamento vom/du/del

Grad Funktion Grade fonction Grado funzione	Familien- und Vorname Nom et prénom Cognome e nome	Bestimmungsstation Gare destinataire Stazione destinataria	via	Billette Billets Biglietti Kl./cl.		Gepäck Bagages Bagagli		Betrag Montant Importo	
				→	←			Total	kg

SBB 8164 XL74 1000 Backs (D)

Bezug am
Retrait le
Ritiro il

um
à
a

Uhr
heures
ore

Für die Bestellung der Billette und die Aufgabe
des Gepäcks sind getrennte Bestelllisten auszu-
fertigen. Die Gepäckstücke sind mit einer Adresse
zu versehen. Alte Adressen sind zu entfernen.

Une liste séparée doit être établie pour la commande
des billets et pour l'expédition des bagages. Les
bagages doivent être pourvus d'une adresse. Les
anciennes étiquettes doivent être enlevées.

Una lista separata dove essere compilata per l'ordi-
nazione di biglietti e la spedizione di bagagli. I colli
saranno provvisti di indirizzo. Le vecchie etichette
devono essere allontanate.

Wir gratulieren!

Das Titelblatt der Juninummer des «Le fourrier suisse» wird geschmückt von einer goldenen
Ähre. Beim Anblick dieses gediegenen Titelblattes der Zeitschrift unserer welschen Kame-
raden fragten wir uns, ob sie in der Section Romande die Rezession bereits überwunden
hätten. Doch der Grund ist ein anderer!

Die Juniausgabe des «Le fourrier» ist die 500. Nummer. Pro Jahr erscheinen 11 Nummern,
heute steht die Zeitschrift im 53. Jahrgang, (früher erschien sie vermutlich spärlicher, wie
Sie als gewiegter Rechnungsführer sicher feststellen). Jedenfalls gratulieren wir unsern wel-
schen Kameraden herzlich zu ihrem Jubiläum, besonders deshalb, weil unser 50. Jahrgang erst
1977 gefeiert werden kann.

Cher «Fourrier Suisse», nous te souhaitons longue vie! Bon anniversaire!

Die Redaktion